

Primljen 8. 1. 2009.

# PRIKAZ UDŽBENIKA ROBINA WALKERA I KEITHA HARDINGA *TOURISM 1 I TOURISM 2*



*Gorana Duplančić Rogošić \**

Ekonomski fakultet, Split

**Robin Walker, Keith Harding**  
*Oxford English for Careers: Tourism 1*  
 Oxford, OUP, 2006.

**Robin Walker, Keith Harding**  
*Oxford English for Careers: Tourism 2*  
 Oxford, OUP, 2007.

**U**svremenom svijetu nije dovoljno poznavati samo opći jezik nego i jezik svoje struke čega su svjesni i autori nove serije udžbenika Oxford English for Careers. Riječ je o nizu tečajeva u izdanju Oxford University Pressa kojima je cilj pripremiti studente upravo za onu vrstu komunikacije koja im je potrebna u struci. Serija udžbenika, čiji su autori navedeni u zagradama, pokriva četiri područja, i to Commerce (Martyn Hobbs i Julia Starr Keddle), Tourism (Keith Harding i Robin Walker), Nursing (Tony Grice) i Technology (Eric H. Glendinning). Za sada su dostupni naslovi pod brojevima 1 i 2, a do ljeta 2009. se očekuje izlazak i naslova pod brojem 3. Svaki od navedenih tečajeva sastoji se od Student's Book, Teacher's Resource Book i Class CD.

Udžbenici *Tourism 1* i *Tourism 2*, o kojima će ovdje biti pobliže riječ, prikladni su za korištenje na stručnim i

sveučilišnim studijima turističkog smjera. Oba navedena udžbenika namijenjena su studentima koji imaju predznanja iz engleskoga jezika te im je potrebno svladati elemente jezika specifične za njihovu struku te razviti one vještine koje su im najpotrebnije u struci. Udžbenici se mogu koristiti kao cjelina ili zasebno, ovisno o stupnju predznanja studenata koji ih koriste te njihovim potrebama, jer se teme u udžbenicima razlikuju i nema preklapanja.

Udžbenici *Tourism 1* i *Tourism 2* sastoje se od dvanaest tematskih cjelina o kojima najvažnije informacije saznajemo iz preglednog sadržaja. U udžbeniku *Tourism 1* zastupljene su sljedeće tematske cjeline: 1. *What is tourism?*, 2. *World destinations*, 3. *Tour operators*, 4. *Tourist motivations*, 5. *Travel agencies*, 6. *Transport in tourism*, 7. *Accommodation*, 8. *Marketing and promotion*, 9. *The airline*.



*industry*, 10. *Holidays with a difference*, 11. *Reservations and sales*, 12. *Airport departures*. *Tourism 2* obuhvaća sljedeće tematske cjeline: 1. *Arrivals*, 2. *A place to stay*, 3. *Tourist information services*, 4. *Holiday rep*, 5. *Eating out*, 6. *Rural tourism*, 7. *Attractions and events*, 8. *On tour*, 9. *Hotel entertainment*, 10. *Specialized tourism*, 11. *Business travel*, 12. *Checking out*. Uz svaku su cjelinu navedene jezične vještine i znanja koja se u njima obrađuju, a koje su potrebne u turističkoj struci. Svaka od dvanaest cjelina sastoјi se od sljedećih dijelova: *Career skills and knowledge* (s podrubrikama: *It's my job*, *Customer care* i *Find out*), *Language skills* (podrubrike su: *Listening*, *Reading*, *Speaking* i *Writing*) te *Language knowledge* (s *Language spot*, *Vocabulary* i *Pronunciation*). Na kraju knjige nalaze se tekstovi za slušanje i rječnik stručne terminologije.

U središnjem dijelu obje knjige nalazi se *Writing bank*. U *Tourism 1* riječ je o sljedećim tekstovima: osobna izjava, pismo uz prijavu na natječaj, e-mail klijentu, e-mail jednom od šefova, e-mail kolegi na poslu, faks, poruke i dopisi, a u *Tourism 2* nalazimo primjere za pisanje izvješća, brošure, javnih obavijesti, e-maila uz prijavu na natječaj za posao i izvješće o nesreći. Svi navedeni tekstovi u obje knjige imaju za cilj osposobiti studenta za osnovne oblike pisane komunikacije. Uz svaki od predložaka nalazi se i niz dodatnih komentara, vježbi i/ili pitanja čija su rješenja dostupna u knjizi što omogućava studentima da provjere uspješnost sastavljenih tekstova.

Svaka tematska cjelina započinje s uvodnim dijelom nazvanim *Take off* koji uvodi studenta u temu putem razgovora, dok se ostale podrubrike unutar cjeline

pojavljuju u različitom redoslijedu u svakoj od nastavnih cjelina. To čini udžbenike zanimljivima, a razvoj cjeline nije predvidiv zbog čega su oba udžbenika dinamična. U rubrici *It's my job* stvarni djelatnici iz turističke grane govore o svom radu u turizmu pa ćemo u cjelini *Tour operators* imati priliku pročitati nešto o iskustvu Begoňe Pezo koja organizira ture po Burmi, ali i poslušati koji su njeni zadaci prilikom organiziranja posjeta. U cjelini *A place to stay* saznat ćemo, primjerice, više o radnom mjestu conciergea. *Customer care* poučava studente osnovnim međuljudskim vještinama potrebnim za uspješan rad s gostima. Cilj udžbenika je poučiti studente ne samo jeziku koji im je potreban u radu nego i nekim osnovama ponašanja u turističkoj struci te osvijestiti važnost zadovoljnog gosta za uspješan razvoj turizma. U dijelu *Language skills* razvijaju se sve četiri vještine potrebne za komunikaciju u turističkoj struci, s posebnim naglaskom na usmenu i pismenu komunikaciju. Tekstovi iz rubrike *Reading* različite su dužine i dolaze iz različitih izvora, ali im je zajedničko da su vrlo aktualni i odabrani iz izvornih publikacija koje koriste turisti. U *Tourism 1* i 2 naći ćemo tako red vožnje različitih vrsta prijevoza u San Franciscu, opise hotela s mrežnih stranica hotela, brošure hotela i gradova, ali i prerađene tekstove iz Newsweeka *Old and new tourism* preko *Travel agency; Myths and realities* (iz *The State of Tourism*) do niza tekstova preuzetih s mrežnih stranica (primjerice [www.visitscotland.com](http://www.visitscotland.com), [www.astanet.com](http://www.astanet.com), [www.keadventure.com](http://www.keadventure.com) itd.). Korištenje tekstova s mrežnih stranica omogućuje studentima da o istoj temi lako saznaju više jer su im ti izvori, za razliku od stručnih

publikacija (časopisa i knjiga), dostupniji. U dijelu *Language skills* razvijaju se sve četiri vještine kroz niz raznovrsnih i zanimljivih vježbi. Za razvoj govorne vještine ponuđen je niz simulacija stvarnih situacija u struci putem posebnih zadataka za rad u paru. Budući da poznавање svih elemenata gramatike nije potrebno, *Language knowledge* naglasak stavlja upravo na one strukture potrebne za razvoj komunikacijske kompetencije u jeziku (npr. naređivanje, pristojno odgovaranje na upite gostiju, objašnjavanje gdje se nešto nalazi unutar hotela i u gradu, itd.). Strukture koje se obrađuju su uvek vezane uz tekstove u dатој cjelini. Svi obrađeni elementi gramatike pregledno su navedeni po cjelinama na kraju knjige u dijelu pod nazivom *Grammar reference*. Na kraju svake cjeline nalaze se sljedeće podrubrike: *Checklist*, putem koje studenti mogu provjeriti koje su elemente jezika potrebne za struku svladali u dotičnoj cjelini, *Key words*, tj. popis ključnih riječi iz cjeline, te *Next stop* s pitanjima koja uvode sljedeću cjelinu.

Dodatne vježbe iz gramatike, vokabulara i slušanja za svaku od cjelina u *Tourism 1* i *Tourism 2* besplatno su dostupne na mrežnim stranicama izdavača, što studentima omogućuje da samostalno utvrđuju obrađeno gradivo na način koji prati interes studenata danas. Uz udžbenike su dostupni i prateći *Teacher's Resource Book* koji donosi pregled dijela struke koji se obrađuje u cjelini, jednostavne savjete, dodatne zadatke za rad u razredima u kojima su studenti s različitim sposobnostima te testove iz gramatike kao i *Communication worksheets*.

Udžbenici *Tourism 1* i *Tourism 2* svojim izborom tema i načinom njihove

obrade razvijaju upravo one jezične elemente potrebne sutrašnjim djelatnicima u turizmu. Oni ne samo da pridonose usvajanju novih jezičnih vještina nego utvrđuju i proširuju vještine ophođenja s gostima te kao takvi imaju i odgojnju funkciju. Slijedom svega gore navedenog vjerujem da će se i nastavnici i studenti vrlo rado služiti obama udžbenicima jer su sadržajno vrlo korisni, a izgledom motivirajući i privlačni.

